

Infilex™ AC

空调机用控制器 (NC-bus 型)

■ 概要

Infilex AC 型号WY5117C1***是空调机控制用的DDC控制器。可设置在AHU控制柜等空间限制的地方。

Infilex AC备有适合AHU控制方法的输入输出、配置的软件可以按照自控工程进行灵活对应。

与操作员用显示设定器或居室用用户设定器连接,可以对应不同位置对Infilex AC进行操作。

另外, Infilex AC通过传送干线(NC-bus)与本公司BMS通信,将运行状况传送给BMS, 或者基于来自BMS的指令运行管理等, 可实现楼宇全体的统一管理。

并且Infilex AC具有时间日程表功能, 可实现自律分散控制。

AHU: Air handling unit(空气处理单元)

BMS: Building management system(楼宇管理系统)

DDC: Direct digital control(直接数字控制)



■ 特长

- 小型:
可设置在小型AHU的控制柜中使用。
- 对应各种控制要求:
可按照新风制冷控制、加湿功能等空调机的控制内容选择最合适的输入输出点数的型号。
- 点数扩展:
型号WY5117C140*可通过追加I/O模块增加点数。
- 操作员用显示设定器(操作面板):
连接操作面板(盘面安装型/一体型), 可实现与Infilex AC类似的设定变更操作。
- 居室用用户设定器:
连接本公司用户设定器(Neopanel™2/Neopanel/Neoplate), 可从居室内进行空调机的运行/停止或温度设定变更。
- 与BMS的协调:
与本公司BMS连接, 可对AHU进行集中管理。
- 自律分散:
即使BMS发生异常的场所, 由于Infilex AC单独进行备份动作, 故分散了故障时的风险。
- 施工方法:
I/O采用插接式端子台, 节省了接线作业时间。
安装方法可选择DIN导轨安装或螺丝安装。
- CE标识对应:
Infilex AC 型号WY5117C符合CE标识的适用规格。

DIN: Deutsches Institut für Normung (德国标准协会)



安全注意事项

使用前请仔细阅读本说明书，在规格范围内按照使用目的正确使用本产品。

阅读后，请将本说明书妥善保管于可随时查阅的地方，需要时可再次阅读。

使用上的限制和注意事项

本产品是以用于普通机器为前提，而开发，设计，生产的。

请勿将本产品用于直接关系到人身安全的用途，请勿在原子能用途的辐射管理区域内使用本产品。本产品主要用于一般空调控制与管理。如需在原子能辐射管理区域内使用，请务必咨询本公司的负责人员。

特别是对于以保护人身安全为目的的安全装置、传送设备进行直接控制时（运行停止等）或者使用于对安全性有较高要求的航空、航天设备时，请务必在考虑系统和设备整体的安全性的基础上进行使用。请特别注意系统和设备的失效安全设计、冗余设计以及定期实施维护检查等事项。

关于系统设计、应用程序设计、使用方法、用途等，请咨询本公司的负责人员。

对由于用户使用不当造成的后果，本公司概不负责，请谅解。

■ 控制设计上的注意事项

为应对本产品发生故障等场合的情况，请进行系统及设备整体的安全设计。

■ 关于设计推荐使用期限

建议本产品在设计推荐使用期限的范围内使用。

设计推荐使用期限是指在设计上客户可放心使用该产品的期限。

超过此期限时，因为元件、配件的老化，引发产品故障的可能性也会随着增加。


设计推荐使用期限是本公司在模拟真实的情况下，对使用环境，使用条件，使用频率进行标准设定，通过加速实验，耐久性实验等科学性实验验证所得出的结果。经上述验证，在此期间内由于元件，配件老化所引发的故障率极低。


本产品的设计推荐使用期限为15年。

此外，设计推荐使用期限是以按照本公司所制定的维护规程进行点检维护以及定时更换有限寿命元件为前提的期限。


关于各产品的维护，请参考维护的项目内容。


■ [警告]和[注意]

 **警告** 表示为了避免发生误操作导致使用者死亡或者重伤所需要的注意事项。


 **注意** 表示为了避免误操作导致使用者轻伤或者财产损失所需要的注意事项。


■ 图例说明

 记号是为了避免发生危险，禁止执行的某些特定操作。（左图表示禁止拆卸）。


 记号是为了避免发生危险，要求执行的某些特定操作。（左图表示一般的指示）。

⚠ 警告


 务必确保本产品的接地电阻在100Ω以下。如果接地不完全，有触电和产品故障的危险。

 卸下或装上端子盖前，请确认端子以及配线末端处于不带电的状态。

作业后务必将端子盖还原，否则，有触电危险。


 请在本产品电源断开的状态下进行配线/维护等作业。

否则，有触电和产品故障的危险。


 请将本产品安装在盘内等非管理人员无法触及的场所。

否则，有触电危险。


⚠ 注意

 请在规格栏所记载的使用条件（温度、湿度、电压、振动、冲击、安装方向和空气环境等）范围内使用本产品。


否则，可能会引起火灾或产品故障。

 为安全起见，安装配线工作必须由具备自控工程及电气工程等方面专业知识的技术人员进行作业。

错误施工可能会引起火灾或触电。






 关于配线，请按照当地的配线规程、电气设备技术基准来施工。

错误施工可能会引起火灾。

 在采取避雷措施时，请考虑到所处地区的特点和建筑物的结构等，加以实施。

如果没有采取任何避雷措施，在打雷时可能会引起火灾或产品故障。

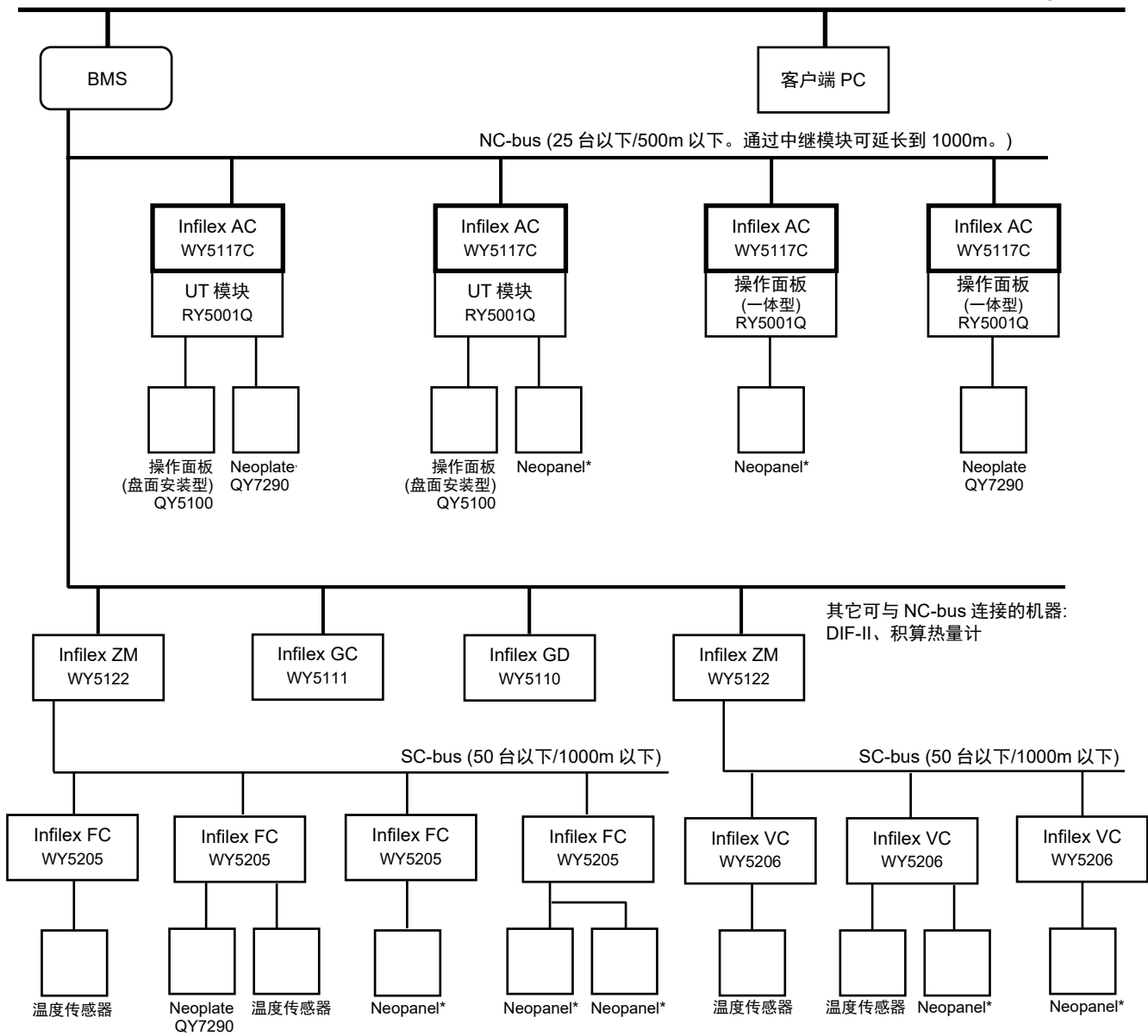
⚠ 注意	
	在干扰的环境下安装本产品时,请采取防干扰措施。 否则,可能造成误动作或故障。
	务必在本产品的供电电源处安装断路器。 在本产品上由于没有电源开关,无法在产品一侧断开电源。
	请通过端子连接等永久性连接方式连接本产品的电源。
	请使用带有绝缘保护层的压线端子连接端子板。 如果没有绝缘保护层,可能会因短路而引起火灾或产品故障。
	请确保端子螺丝拧紧。 如果在没有完全拧紧的情况下,可能会引起发热或火灾。
	电缆的绝缘外皮剥离长度请遵守本说明书记载的要求。 如果过长,使导电部裸露,可能导致触电或相邻端子间短路;如果过短,则会导致导电部分接触不良。
	请勿把产品的空端子用于中转连接。 否则,可能会导致产品故障。

⚠ 注意	
	请勿堵塞本产品的通风孔。(设置·配线完成后务必去掉保护层)。 否则,堵塞通风孔的话可能会导致产品故障。
	如果施加的电压超过了本产品的额定电压,请更换新产品。 否则,可能会导火灾。
	请勿将本产品拆卸。 否则,可能会导致产品故障。
	更换本产品的电池时,请按照说明书的规定进行操作。 否则,可能导致电池发热,破损,漏液。
	使用后的电池请不要扔在火中,或者任意丢弃,请按照各地的规定妥当处理。 破裂的电池可能引起火灾。

■ 系统构成

有关Infilex AC可连接的BMS，请咨询本公司销售人员。

BACnet® IP



BMS: Building management system
 DIF-II: DGP (Data Gathering Panel) line interface-II

* 可以连接Neopanel2 (型号QJ-1301) 或者Neopanel (型号QY7205)。

图1 系统构成例

■ 型号

型号		内容	
WY5117			基础型号: Inflex AC (NC-bus 型)
	C		电源电压: 24 V AC
		1	固定
		1	I/O 点数: 温度输入: 2 点, 电压输入: 2 点, 数字输入: 4 点, 电压输出: 2 点, 继电器输出: 3 点, UT 模块或操作面板(一体型) 1 台连接*1.*2
		2	I/O 点数: 温度输入: 2 点, 电压输入: 2 点, 数字输入: 4 点, 电压输出: 3 点, 继电器输出: 4 点, UT 模块或操作面板(一体型) 1 台连接*1.*2
		3	I/O 点数: 温度输入: 2 点, 电压输入: 2 点, 数字输入: 6 点, 电压输出: 5 点, 继电器输出: 5 点, UT 模块或操作面板(一体型) 1 台连接*1.*2
		4	I/O 点数: 温度输入: 2 点, 电压输入: 2 点, 数字输入: 8 点, 电压输出: 6 点, 继电器输出: 6 点, UT 模块或操作面板(一体型) 1 台+ I/O 模块 1 台连接*1.*2
			00 温度输入: 热电阻 (Pt100)
			0K 温度输入: 热电阻 (Pt1000)

注)

*1 UT模块、操作面板(一体型)、I/O模块是可选项。请根据需要另行订货。

*2 Inflex AC基本单元可连接的I/O模块、UT模块、一体型操作面板的详细内容请参考以下说明书。

AI-6527C: Inflex GC、Inflex GD、Inflex AC、PARAMATRIX 4、Inflex BC I/O 控制单元用 I/O模块、用户终端模块、SAnet接口模块规格使用说明书

● 安装配件(可选)

型号	内容
83165861-001	螺丝垫板
83104567-001	DIN 导轨紧固件

注)

安装Inflex AC时, 需要螺丝垫板(螺丝安装用)或DIN导轨紧固件(DIN导轨安装用)。请根据安装方法订货。

■ 规格

(1/2)

项目		规格	
电源规格		额定电压	24 V AC \pm 15 %, 50 Hz/60 Hz
		断电检测	19.2 V AC 以下
		消耗功率	15 VA
		泄漏电流	1 mA 以下 (1 k Ω 时)
环境条件	额定动作条件	环境温度	0 °C~50 °C
		环境湿度	10 %RH~90 %RH (但无结露)
		标高	2,000 m 以下
	运输・保管条件	振动	5.9 m/s ² 以下(10 Hz 到 150 Hz)
		环境温度	-20 °C 到 60 °C
		环境湿度	5 %RH 到 95 %RH (但无结露)
		振动(保管)	5.9 m/s ² 以下(10 Hz~150 Hz)
		振动(运输)	9.8 m/s ² 以下(10 Hz~150 Hz)
设置场所		控制柜内	
LED 显示 (动作状态 LED)		通电后进入按动作状态的 LED 显示	
		电源 ON	通电后, 灯亮数十秒
		电源 OFF	灯灭
		重故障・初始化中	灯亮
		轻故障	1 秒灯亮、0.25 秒灯灭、0.25 秒灯亮、0.25 秒灯灭 重复执行
		调试模式	0.25 秒灯亮、0.25 秒灯灭、0.25 秒灯亮、1.25 秒灯灭重复执行
		有通信数据	1 秒灯亮、1 秒灯灭重复执行
NC-bus 异常		0.25 秒灯亮、0.25 秒灯灭重复执行	
停电保持		RAM*1, RTC*2	由锂电池
		数据文件	非易失性内存(闪存)
输入规格	数字输入	电流	5 mA typ.
		电压	24 V DC typ.
		可连接输出	无电压接点或集电极开路
		允许 ON 接点电阻	100 Ω 以下
		允许 OFF 接点电阻	100 k Ω 以上
	温度输入	输入信号	热电阻(Pt100 (100 Ω /0 °C), Pt1000 (1000 Ω /0 °C))
		测量范围	-20 °C~80 °C
电压输入	输入电压范围	1 V DC~5 V DC	
	输入阻抗	500 k Ω	
输出规格	继电器输出 (N.O.接点)	输出方式	继电器输出、N.O.接点 (N.O.接点间公共端共通)
		接点额定	24 V AC、0.5 A 以下 (电感负载: $\cos\theta = 0.4$ 以上) 24 V DC、0.5 A 以下
		最小适用负载	5 V DC、10 mA DC
	继电器输出 (N.O./N.C.接点)	输出方式	继电器输出、N.O./N.C.接点 (与 N.O.接点的公共端不同)
		接点额定	24 V AC、0.5 A 以下 (电感负载: $\cos\theta = 0.4$ 以上) 24 V DC、0.5 A 以下
		最小适用负载	5 V DC、10 mA DC
电压输出	输出电压范围	2 V DC~10 V DC / 0 V DC~10 V DC	
	最小负载电阻	10 k Ω 以上	
通信	NC-bus	传送方式	电流传送
		传送速度	4800 bps
		传送距离	500 m
重量		500 g	
主要部分(机壳)材质、颜色		变性 PPE、浅灰	
连接方式	电源、接地	M3 螺丝端子(螺距 7.62 mm)	
	NC-bus 通信、I/O	插接式端子台	

PPE: Polyphenylene ether(聚苯醚)

RAM: Random-access memory(随机访问存储器)

RTC: Real-time clock(实时时钟)

注)

*1 RAM: 可自由写入并消除的内存。电源OFF时存储内容被消除。本产品的RAM由锂电池备份。

*2 RTC: 保证计时的时钟。本产品的RTC在电源OFF时由锂电池备份。

■ 配线规格

项目	配线	配线长*1	条件
电源*2	JIS IV 2.0 mm ² 或 JIS CVV 2.0 mm ² 以上	—	—
接地*2	JIS IV 2.0 mm ² 或 JIS CVV 2.0 mm ² 以上	—	接地电阻 100 Ω 以下
数字输入*3	JIS IV、JIS CVV 或 KPEV 0.9 mm ² 、1.25 mm ²	50 m	—
继电器输出*3	JIS IV、JIS CVV 或 KPEV 1.25 mm ²	50 m	30 V AC/DC 以下
温度输入*3,4	JIS IV、JIS CVV 或 KPEV 1.25 mm ²	50 m	—
电压输入*3	JIS IV、JIS CVV 或 KPEV 0.9 mm ² 、1.25 mm ²	50 m	—
电压输出*3	JCS CVV-S 1.25 mm ²	20 m	变频器输出
	JIS IV、JIS CVV 或 KPEV 1.25 mm ²	10 m	阀·风门 (系统公共端连接时*5)
	JIS IV、JIS CVV 或 KPEV 2.0 mm ² (从中继端子台起)	20 m	
	JIS IV、JIS CVV 或 KPEV 1.25 mm ²	20 m	阀·风门
通信(NC-bus)*3	JCS IPEV-S 0.9 mm ²	500 m	—

JCS: Japanese Electric Wire & Cable Makers' Association Standard(日本电线和电缆制造商协会)

JIS: Japanese Industrial Standards(日本工业标准)

KPEV: Furukawa Electric Co., Ltd. 的电缆规格

注)

*1 配线长是指从本产品起到中继端子台以及到中继端子台前的负载为止的配线的合计。

*2 电源线及接地线与M3螺丝端子台连接。电线末端必须用压接端子。

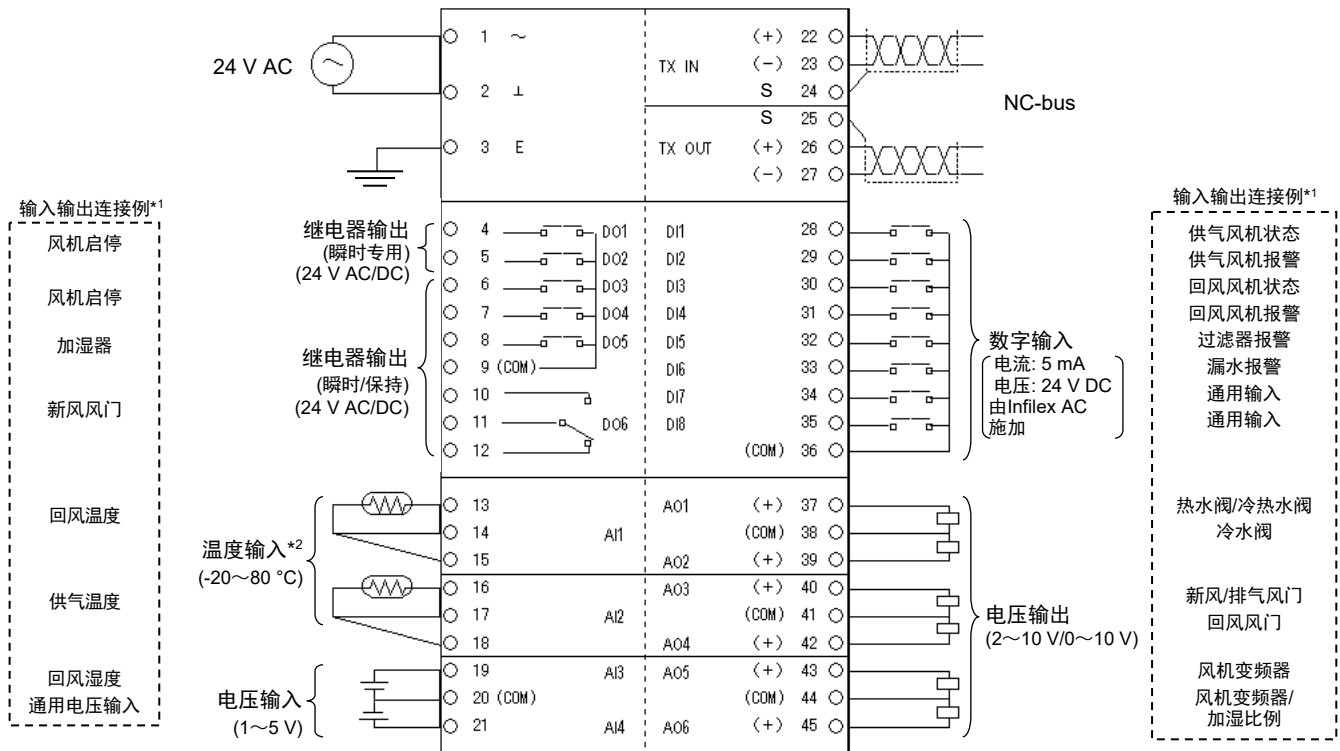
*3 通信线及I/O线与插接式端子台连接。只需去除电线绝缘外皮即可连接。

绝缘外皮去除长度: 8 mm (不能使用棒状端子)

*4 由于热电阻(Pt1000)的温度输入部位是2线式, 导线的配线电阻会造成测量误差。用断面积为1.25 mm² 的导线的场合, 每10m会产生约0.1°C 的测量误差。请根据需要由本产品调整误差。

*5 阀/风门用系统公共端连接时, 由于在公共端配线上会流过阀·风门的动作电流, 故为上述的规格。用JIS IV 1.25mm² 线、20m的配线长连接时, 请采用4线连接, 确保动作电流不会流过信号公共线。

■ 端子配置



- 注)
 *1 如果与本产品的输入输出信号规格相符,也可用于其它的用途。关于Inflex AC的各型号的输入输出,请参考表1。
 *2 热电阻(Pt100)的温度输入部位是3线式。请把Pt100温度传感器与端子13-15或16-18连接。
 热电阻(Pt1000)的温度输入部位是2线式。请把Pt1000温度传感器与端子13及14或端子16与17连接。

图 2. 端子配置与输入输出连接例

表 1. 各型号的输入输出

型号	AI1~AI4	AO1, AO2	AO3	AO4	AO5	AO6	DI1~DI4	DI5, DI6	DI7, DI8	DO1, DO2	DO3	DO4	DO5	DO6
WY5117C110*	✓	✓					✓			✓				✓
WY5117C120*	✓	✓	✓				✓			✓	✓			✓
WY5117C130*	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓		✓
WY5117C140*	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

- 注)
 *关于型号WY5117C1400中可连接的I/O模块,请参考以下说明书。
AI-6527C: Inflex GC、Inflex GD、Inflex AC、PARAMATRIX 4、Inflex BC I/O 控制单元用 I/O模块、用户终端模块、SAnet接口模块规格使用说明书

CE 标识

请务必把本产品安装在盘内。
 本产品符合以下(Electromagnetic Compatibility)EMC 指令。
 EMC: EN61326-1 Class A Table 2 (For use in an industrial electromagnetic environment)

■ 外形尺寸

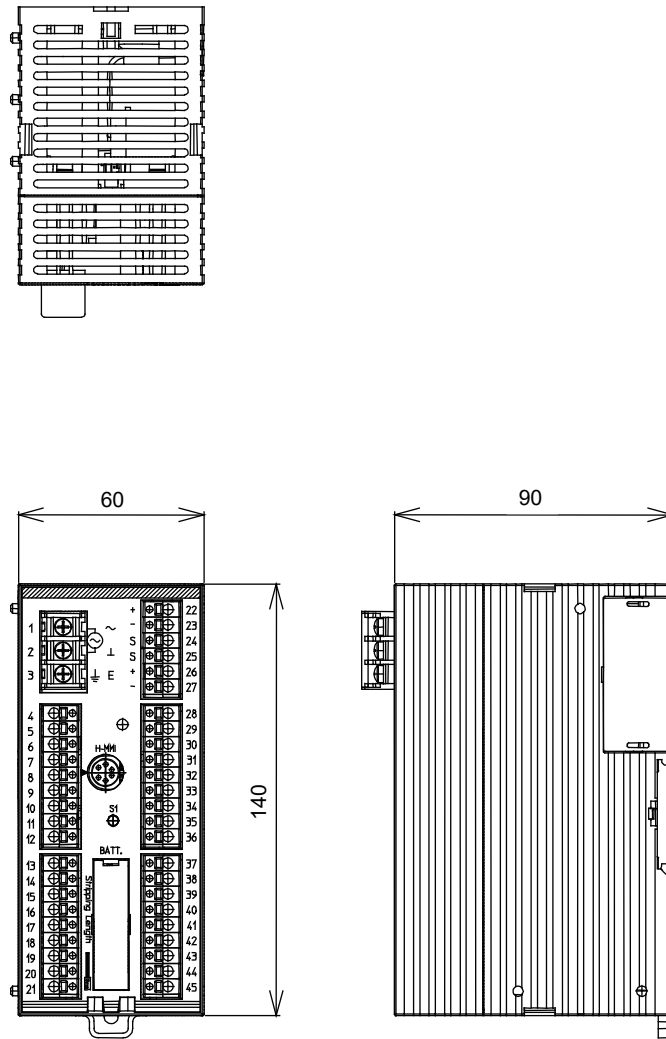


图 3. 外形尺寸 (mm)

■ 各配件名称

表 2. 动作状态 LED 显示

LED 显示	LED 动作
有通信数据	1 秒灯亮、1 秒灯灭重复执行
NC-bus 异常	0.25 秒灯亮、0.25 秒灯灭重复执行
重故障/ 初始化中	灯亮
轻故障	1 秒灯亮、0.25 秒灯灭、0.25 秒灯亮、 0.25 秒灯灭重复执行
调试模式	0.25 秒灯亮、0.25 秒灯灭、0.25 秒灯亮、 1.25 秒灯灭重复执行
电源 OFF	灯灭

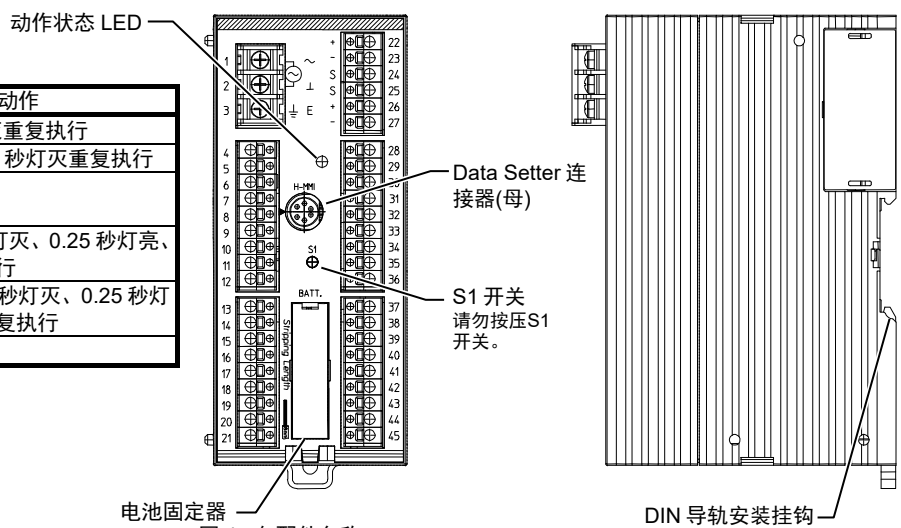


图 4. 各配件名称

■ 安装

⚠ 注意



为了安全起见，在安装和配线时，必须由具备自控工程及电气工程等方面专业知识的技术人员进行作业。错误施工可能会引起火灾或触电。

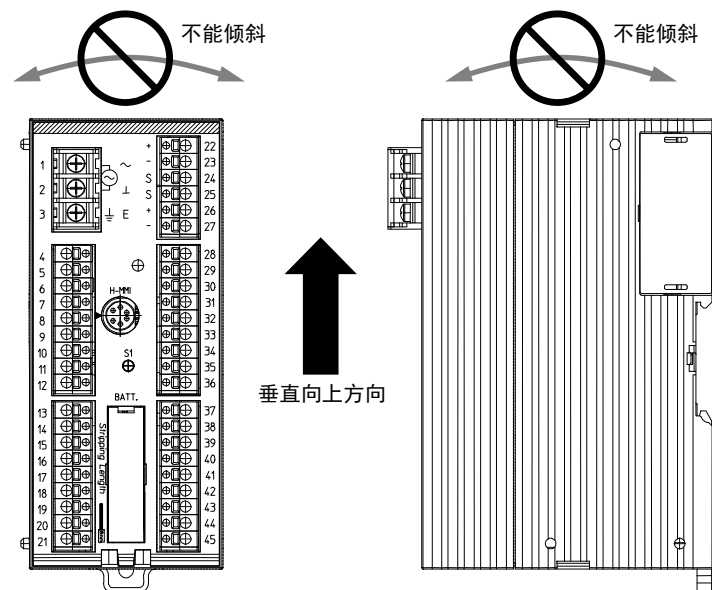
● 安装场所

- 请把本产品安装在控制柜内。
- 请勿把本产品安装在高温高湿的场所。
- 本产品的上部及下部与其它机器的距离保持在35mm以上。

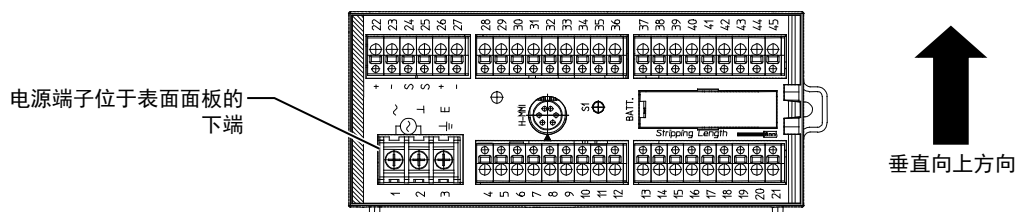
● 安装方位

请勿倾斜安装本产品。按下图所示的方位进行安装。请勿按其它方位安装。

纵向安装



横向安装(仅安装基本单元单体的场合)



注)

- * 组装I/O模块、UT模块、一体型操作面板的场合，请采取纵向安装。
- * 禁止电源端子位于上端的横向安装、表面面板朝上或朝下的安装。

图 5. 安装方位

● DIN 导轨安装

把Inflex AC安装在DIN导轨上时的尺寸如下图所示。

横向尺寸因基本单元上组装的模块(I/O模块、UT模块、一体型操作面板)*1 的台数不同而异。

横向尺寸 = $60\text{ mm}^{*2} + 30\text{ mm}^{*3} \times n$ (台数)

注)

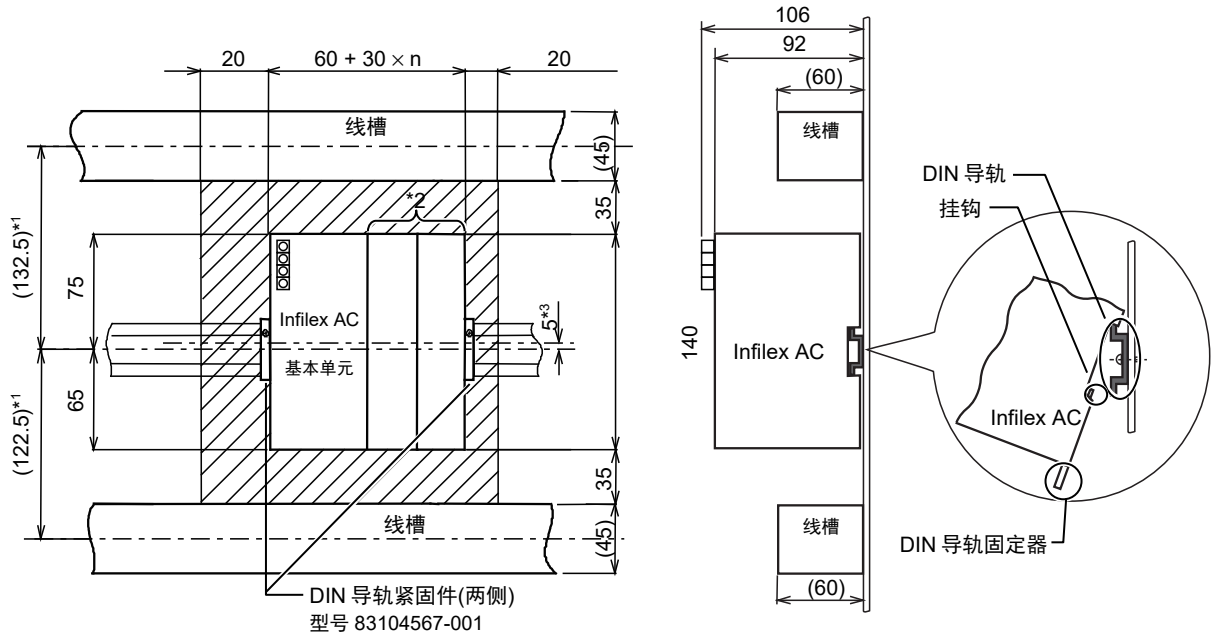
*1 关于基本单元上组装的I/O模块、UT模块、一体型操作面板的详细内容，请参考以下说明书。

AI-6527C: Inflex GC、Inflex GD、Inflex AC、PARAMATRIX 4、Inflex BC I/O 控制单元用 I/O模块、用户终端模块、SAnet接口模块规格使用说明书

*2 基本单元的宽度

*3 I/O模块、UT模块、一体型操作面板的宽度

图的斜线部分表示维护空间



注)

*1 线槽与DIN导轨的间距

*2 基本单元上最多可组装2台模块(I/O模块、UT模块、一体型操作面板)。

*3 DIN导轨位于从Inflex AC的中心起向下方5 mm的位置。

图 6. 安装尺寸(mm): DIN 导轨安装

请牢固安装，防止从DIN导轨脱落。请确认基本单元及各模块的DIN导轨固定器已被按上并固定在DIN导轨上。另外，请在左右处用2个DIN导轨紧固件(型号83104567-001)固定。

● 螺丝直接安装

用螺丝把Infilex AC直接安装在安装面时的尺寸如下图所示。

横向尺寸因基本单元上组装的模块(I/O模块、UT模块、一体型操作面板)*1 的台数不同而异。

横向尺寸 = $60\text{ mm}^{\ast 2} + 30\text{ mm}^{\ast 3} \times n$ (台数)

注)

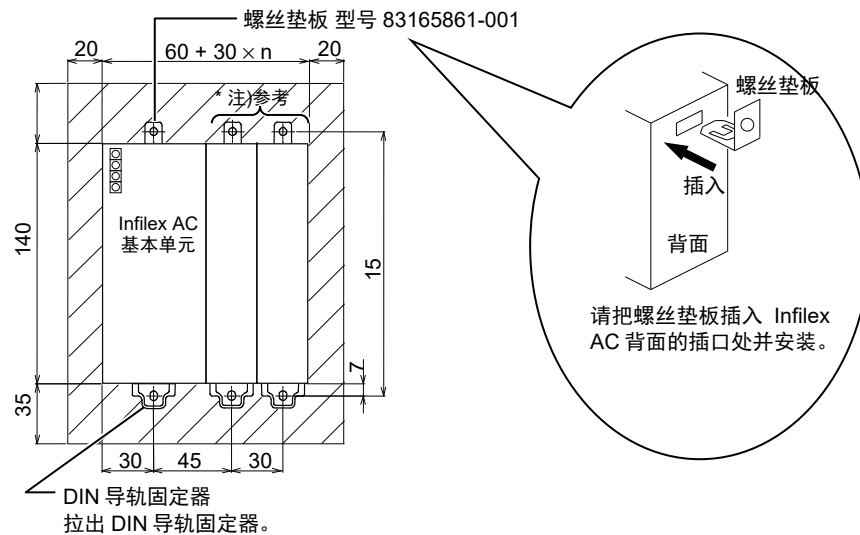
*1 关于基本单元上组装的I/O模块、UT模块、一体型操作面板的详细内容，请参考以下说明书。

AI-6527C: Infilex GC、Infilex GD、Infilex AC、PARAMATRIX 4、Infilex BC I/O 控制单元用 I/O模块、用户终端模块、SAnet接口模块规格使用说明书

*2 基本单元的宽度

*3 I/O模块、UT模块、一体型操作面板的宽度

图中的斜线部表示维护空间



注)

* 基本单元上最多可组装2台模块(I/O模块、UT模块、一体型操作面板)。

图 7. 安装尺寸(mm): 螺丝直接安装

螺丝直接安装の場合，需要另行订购螺丝垫板(型号83165861-001)。请使用2颗M4 × 8的螺丝固定在墙面上(基本单元/模块1台需要1个螺丝垫板及2颗螺丝)。

■ 接线

⚠ 警告



卸下或装上端子盖前，请确认端子以及配线末端处于不带电的状态。作业后务必将端子盖还原。否则，有触电危险。



请在本产品电源断开的状态下进行配线/维护等作业。否则，有触电和产品故障的危险。

⚠ 注意



为了安全起见，在安装和配线时，必须由具备自控工程及电气工程等方面专业知识的技术人员进行作业。错误施工可能会引起火灾或触电。



关于配线，请按照当地的配线规程、电气设备技术基准来施工。错误施工可能会引起火灾。



务必在本产品的供电电源处安装断路器。在本产品上由于没有电源开关，无法在产品一侧断开电源。



请通过端子连接等永久性连接方式连接本产品的电源。



请使用带有绝缘保护层的压线端子连接端子板。如果没有绝缘保护层，可能会因短路而引起火灾或产品故障。



请确保端子螺丝拧紧。如果在没有完全拧紧的情况下，可能会引起火灾或发热。



电缆的绝缘外皮剥离长度请遵守本说明书记载的要求。如果过长，使导电部裸露，可能导致触电或相邻端子间短路；如果过短，则会导致导电部分接触不良。



请勿把产品的空端子用于中转连接。否则，可能会导致产品故障。



请勿堵塞本产品的通风孔。（设置·配线完成后务必去掉保护层）。堵塞通风孔可能会导致产品故障。

● 接线时的注意事项

● 线号套管:

Inflex AC采用插接式端子台，连接时无需压接端子。故如果采用通常的线号套管，从端子台取下电线时容易脱落。为了防止这种情况的发生，请使用以下的扁形线号套管。扁形线号套管因摩擦力而固定电线，不容易脱落。

扁形线号套管

厂商名	Phoenix Contact
型号	5880029
型式	TMC-3
适合电线直径	0.4 mm ² 到 2 mm ²
包装单位	200 m/卷

- 控制柜外侧的配线使用了2 mm²的电缆的场合:
请在控制柜的外侧设置端子台，控制柜内的配线使用1.25 mm²的电缆。
- 1个端子连接2根电线的场合:
请在外部设置端子台，合并为1根电线进行接线。
- 风机启停:
请使用小功率电路(动作电压: 60 V以下、动作电流: 1.5 A以下)。
- 变频器的输出信号线:
请使用屏蔽线。

● 电源端子台的接线

请把M3螺丝端子用的压接端子压在电线末端，与电源端子台连接。

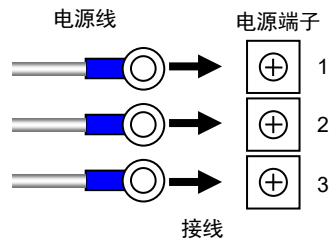


图 8. 电源端子台的接线

● I/O、NC-bus 端子台的接线

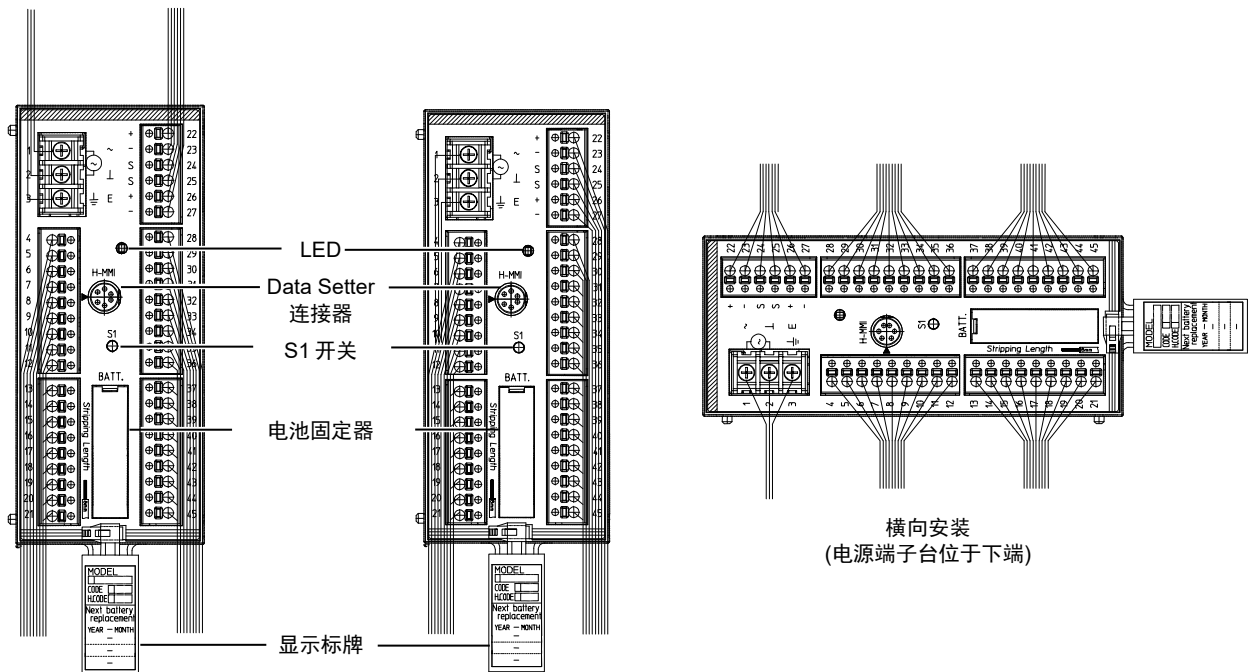
I/O线、NC-bus线与插接式端子台连接。请按下述步骤进行接线。

- 1) 请把电线的绝缘外皮剥离8mm。
注)
* 在Inflex AC基本单元的前面下方有指示绝缘外皮剥离长度的标尺。剥离长度超过8mm时，会露出导电部位，可能会导致触电、或相邻端子间短路。另外，剥离长度小于8mm时，可能会导致导电部位接触不良。
- 2) 请确认绝缘层的剥离部分没有露出线头。
- 3) 请用一字螺丝刀等按压端子台的按钮到底，插入电线。(按钮应力: 23 N.)
插入电线之后请松开按钮。
- 4) 轻拉插入的电线，确认已经固定。另外，确认没有露出线头。

注)

- * 斜拉电线时有可能断线。

● 已接线的电线的配置



注)

- * 用绑扎带等配线时，请注意不要挡住LED、Data Setter连接器、Data Setter连接器的▶标记、S1开关、电池固定器、显示标牌。
- * 从线槽到Inflex AC的配线部分不能松弛。
- * 仅在基本单元单体(未组装I/O模块、UT模块、一体型操作面板)的场合，才能进行上图的横向安装。禁止电源端子位于上端的横向安装、表面面板朝上或朝下的安装。
要将I/O模块、UT模块、一体型操作面板组装到基本单元的情况，请采取纵向安装。

图 9. 电线的配置

■ 机器连接上的注意事项

● 系统公共端

电源线中的一相作为与其它机器进行信号传递的共通基准线而共用。

在系统公共端中请在配线时确保Infilex AC及ACTIVAL™等其它机器的电源的电源端子记号(~)及(⊥)位置按相同的相供电。Infilex AC与其它机器的信号传递以各机器的(⊥)端子作为基准进行配线。

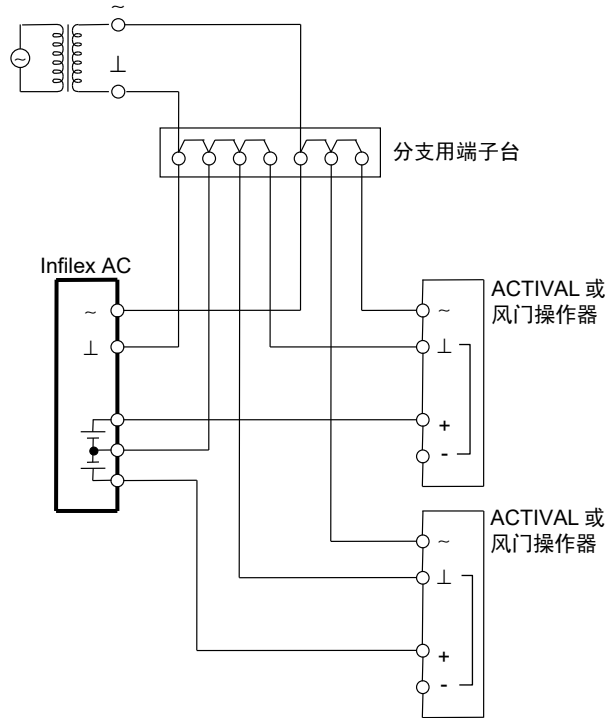


图 10. 配线例: 系统公共端连接

重要:

- 请使用绝缘型变压器。变压器的2次侧请勿接地。
- 请在紧邻变压器的前端用端子台对⊥线进行分支，与各机器连接。(参考图10)

● 变频器

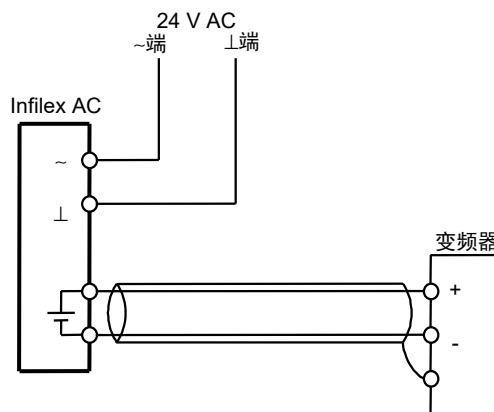


图 11. 配线例: 与变频器的连接

重要:

请在变频器上把屏蔽线进行一点接地。

● 湿度传感器

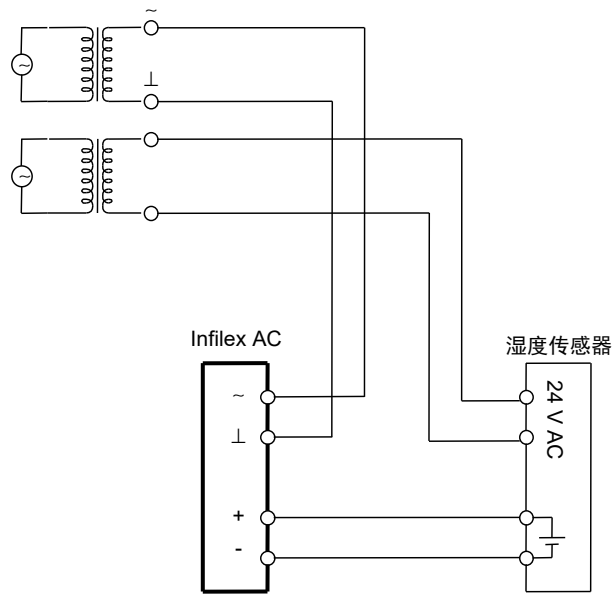


图 12. 配线例: 与湿度传感器的连接

重要:

从同一变压器向Inflex AC及湿度传感器供电的话，可能会导致湿度传感器破损。
根据其它的连接机器、配线状况，短路电流会从传感器及Inflex AC中流过。

■ 操作

● 通电前的注意事项

- 请确认已正确接线。
- 请从Inflex AC上剥下保护膜。
注)
* 异物有可能从侧面、底面(未粘贴保护膜的面)的通气口进入产品内部，请用塑料薄膜盖住通气口。

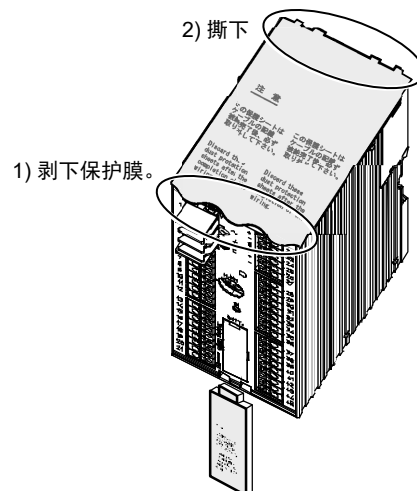


图 13. 保护膜

- 从通电至Inflex AC正常运行需要数十秒的时间。此时，红色LED会暂时亮灯，这不是异常现象。

● Data Setter / PC-MMI(工程工具)的连接

- Data Setter 型号QY5111B的连接
不需更换电缆。把Data Setter的连接器直接插入Inflex AC基本单元的连接器(母)。此时，请把Data Setter的连接器的◀标记与基本单元的▶标记的方向一致后插入。
- Data Setter 型号QY7211B/PC-MMI的连接
用更换电缆(型号83104995-001)把D-SUB连接器更换成mini DIN连接器。此时，请把Data Setter的连接器的◀标记与基本单元的▶标记的方向一致后插入。

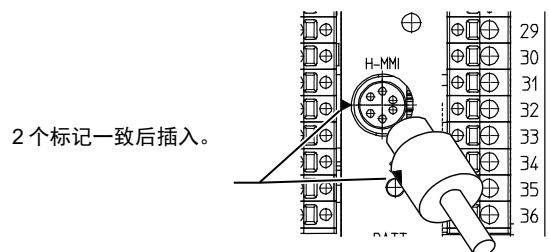


图 14. Data Setter/PC-MMI 的连接

● 记入控制器 No.

显示标牌的背面是系统显示标签。请把显示标牌翻转，记入控制器No.。

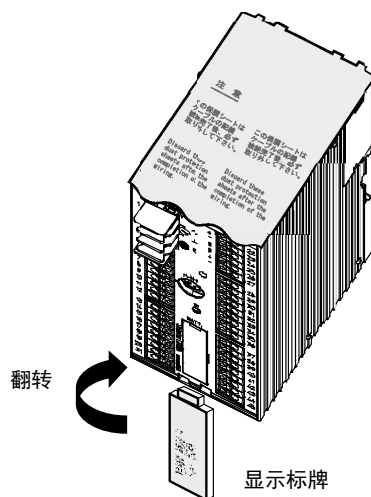


图 15. 系统显示标签

■ 维护

⚠ 注意



更换本产品的电池时，请按照说明书的规定进行操作。
否则，可能导致电池发热，破损，漏液。



使用后的电池请不要扔在火中，或者任意丢弃，请按照各地的规定妥当处理。
否则，可能会破裂或引起火灾。

重要:

- 请勿由维护人员以外的其他人员更换电池。
- 电池更换作业时，请勿接触电源部。
- 本产品在使用状态(通电状态)的场合，请按每5年更换电池。
- 不能通过端子电压检查等措施检查电池的剩余量。请务必每5年更换电池。
- 请在不切断本产品的电源的情况下更换电池。
- 本产品未使用或与此接近的状态(无通电状态)持续1年的场合，请更换电池后再使用本产品。

● 电池更换方法

- 1) 用一字螺丝刀拉出电池固定器。
- 2) 取下连接器，把锂电池从电池固定器中取出。
- 3) 把新的锂电池放入电池固定器中，连接连接器。
- 4) 把电池固定器放入基本单元中。
- 5) 在显示标牌处用油性笔记入下次电池更换日(5年后的年月)。

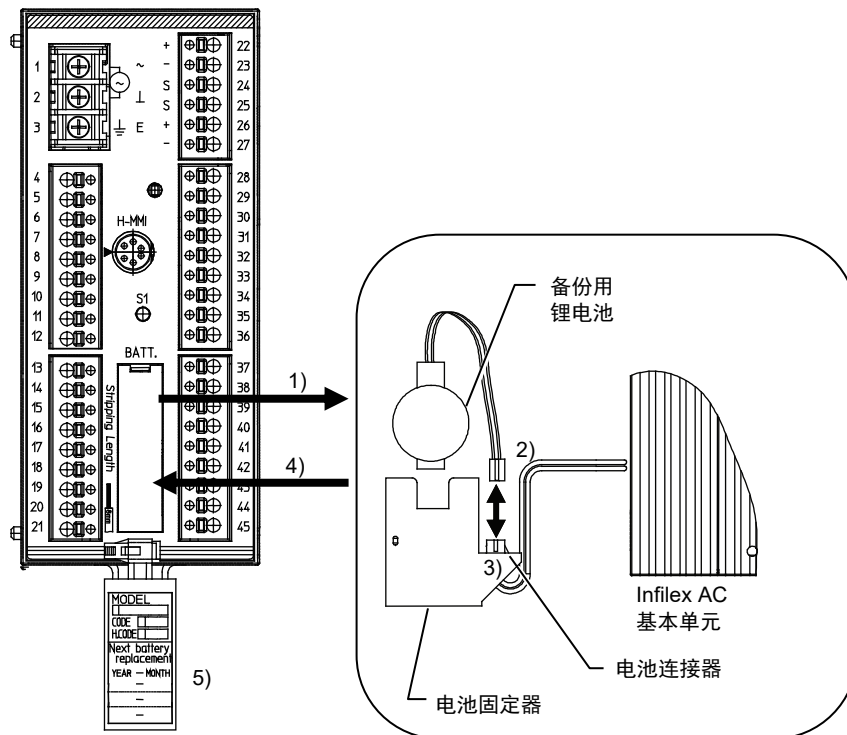


图 16. 电池的更换方法

■ 废弃

在废弃本产品时，请将其作为工业废弃物根据当地的条例规定进行妥当处理。

此外，请勿回收使用本产品的全部或部分零件。

ACTIVAL, Infilex, Neopanel是阿自倍尔株式会社的商标。
BACnet是American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers (ASHRAE)的注册商标。

The logo for azbil, featuring the word "azbil" in a bold, lowercase, sans-serif font.

注意：变更本资料记载内容时，恕不另行通知，请谅解。

阿自倍尔株式会社
楼宇系统公司

<https://www.azbil.com/cn/>